

Jihlavské podzemí | 6

Jihlavské podzemí je významnou historickou stavební památkou města. Jeho celková délka činí 25 km a zaujímá plochu 50 000 m². V roce 1978 zde byla objevena tzv. svítící chodba. Nachází se asi 11 m pod povrchem země, široká je 2,1 m, vysoká 2,9 m a je největší raritou a záhadou jihlavského podzemí.

Jihlava's underground | 6

Jihlava's underground is a significant monument of the town's ancient architecture. Covering an area of 50,000 sq meters its total length is 25 km. In 1978 was discovered a so-called "shining corridor". Lies about 11 meters under the street level, it is 2.1 meters wide and 2.9 meters high and it is the greatest rarity and mystery of Jihlava's underground.

Kostel svatého Ignáce z Loyoly | 7

Jednolodní kostel se třemi páry bočních kaplí a plochým závěrem je typickou raně barokní stavbou. Bývalý kostel jezuitského řádu byl postaven v letech 1683-89 italským stavitelům Jacopo Braschou.

St. Ignatius' of Loyola Church | 7

This single-bay church with three pairs of side chapels and a flat chancel termination is a typical early Baroque structure. Formerly belonging to the Jesuit Order, it was built in the years 1683-89 by Jacopo Brascha, an Italian builder.

Kostel Povýšení sv. Kříže | 8

Dominikánský kostel Povýšení sv. Kříže byl založen roku 1247 a budován pod vlivem francouzské gotiky. Ve 13. století byly dokončeny obvodové zdi,

vstupní portál a triumfální oblouk. Zaklenutí kostela se uskutečnilo až v 80. letech 14. století pod vlivem stavební hutě Petra Parléře.

Holy Cross' elevation Church | 8

Founded in 1247, this Dominican church, consisting of three aisles with an extended presbytery, demonstrates a strong influence of the French Gothic. The outer walls and the main portal with its triumphal arch were completed in the 13th century, with the contribution of Peter Parler's construction team.

Minoritský kostel Nanebevzetí

Panny Marie | 9

Trojlodní bazilika Minoritského kostela Nanebevzetí Panny Marie s krátkou příčnou lodí a dlouhým kněžištěm byla postavena krátce po roce 1250 pod silným vlivem rakouských cisterciáckých staveb.

Uvnitř kostela jsou zachovány zbytky raně gotické nástěnné výzdoby a tři plastiky světců z období pozdní gotiky. Z počátku 15. stol. pochází i freska „Přepadení Jihlavy“ zachycující skutečnou událost, která se významně zapsala do dějin města.

Virgin Mary's ascension Church | 9

This 3-aisle basilica with a short perpendicular bay and a long chancel was built shortly after 1250.

The interior of the church contains rudiments of early Gothic frescos, three sculptures of female saints in late Gothic style, and a 15th-century fresco titled "Siege of Jihlava" depicting an authentic event that holds a significant position in Jihlava's history.

Kostel sv. Ducha | 10

Renesanční kostelík sv. Trojice z roku 1572 byl postaven na nově založeném hřbitově a ještě v téměř

století bylo jeho zasvěcení změněno na sv. Ducha. V roce 1892 byl kostelík na náklady města novobaročně upraven a do interiéru kostela bylo umístěno 12 náhrobních kamenů ze zrušeného hřbitova, kde jsou dodnes.

Church of the Holy Spirit | 10

Church of The Holy Trinity was built on the place of newly established cemetery in the Renaissance style in 1572. In the same century was its sanctification changed to church of The Holy Spirit.

In 1892 the chapel was arranged in a new-baroque style and 12 tomb stones were placed into interior of the church, where they are up to this day.

Kostel sv. Pavla | 11

Evangelický kostel sv. Pavla byl postaven v letech 1875-78 v novogotickém slohu. Byl nazván na počest proslulého protestantského kazatele Pavla Sperata, který působil v Jihlavě počátkem 20. let 16. století.

St. Paul's Church | 11

This Evangelical church was built in the years 1875-78 in new Gothic style, after a design by A. Netsch. It was named in honour of a famous Protestant preacher, Pavel Sperata, who conducted activities in Jihlava in the 1620's.

Kostel sv. Jana Křtitele

Kostel patří k nejstarším dochovaným kamenným stavbám na Českomoravské vrchovině. Byl postaven krátce před rokem 1200, což dokládá nález románských základů presbytáře. Dnešní podoba kostela je výsledkem barokní přestavby z konce 18. století.



Jihlava

Jihlava
Kreslená mapa
Painted map

Jihlavská radnice | 1

Městská samospráva zde sídlila již od roku 1425. Obdiv návštěvníků si zaslouží zejména velká gotická síň, gotická i barokní obřadní síň, velká soudní síň, historická fresková výzdoba, řada dochovaných malovaných stropů nebo autentická černá kuchyně.

Town Hall of Jihlava | 1

The city autonomy resided here since 1425. Especially the large Gothic hall, Gothic and Baroque ceremonial chamber, Boardroom of the town council, historical fresco decoration and a number of valuable paintings and extant plafonds or an authentic black kitchen deserved an admiration of many visitors.

Dům Gustava Mahlera | 2

Dům prošel v letech 2008 a 2009 rekonstrukcí a slavnostně byl otevřen 8. 9. 2009 vernisáží výstavy „Picasso v Jihlavě“. Prostory domu jsou dnes oživeny atraktivní výmalbou, moderním osvětlením a především znějící hudbou Gustava Mahlera. Ve sklepních prostorách se nachází expozice „Rodina Gustava Mahlera“.

Prostory v přízemí jsou určeny k recepci a vystavené exponáty v místnosti za recepcí seznamují částečně s tvorbou výtvarnice a scénografky They Weltner. V přízemí je také stylizovaná nekuřácká kavárna s fotografiemi G. Mahlera. V prvním poschodí se ve větších výstavních prostorách nachází expozice „Gustav Mahler“ a dále následuje expozice „Česká, židovská a německá kultura v Jihlavě“. Expozice ve druhém poschodí jsou věnovány tématům „Gustav Mahler a jeho hudba“ a „Alma a Gustav“. Ve dvou galeriích na tomto poschodí se pořádají pravidelné výstavy.

St. John the Baptist Church

It is one of the oldest preserved stone structures in the Bohemian-Moravian Highlands. Ancient Roman foundations in the presbytery prove that the church must have been built shortly before the year 1200. Today's Baroque appearance of the church is the result of a subsequent reconstruction, dating back to the end of the 18th century.

Mariánský sloup | 12

Mariánský (moravský) sloup byl postaven na náměstí v roce 1690 jako poděkování za ochranu před morovou epidemií.

The plague column | 12

It was built in 1690 as an expression of gratitude for sparing the town from the plague.

Kašny | 13

Dvě kamenné kašny byly na náměstí postaveny v roce 1797 na místě středověkých kašen dřevěných. Jsou ozdobeny pískovcovými sochami antických bohů vod Poseidona (Neptuna) a Amfitrité, jež jsou dílem sochaře Jana Václava Prchala.

Two water fountains | 13

These stone fountains were built on the square in 1797, replacing two wooden water wells. The fountains are adorned with two sandstone sculptures of Antique gods, Neptune and Aphrodite, made by Jan Václav Prchal.

Gustav Mahler House | 2

House underwent reconstructions during years 2008 and 2009. Opening ceremony was held on 8th September 2009 with opening day of an exhibition "Picasso in Jihlava". There is exposition „Gustav Mahler's family“ in the cellarage. Ground floor is destined for reception and exposure exhibits in the room behind the reception partly acquaints the creation of artist and scenographer They Weltner. In a larger exhibition spaces of the first floor is located exhibition "Gustav Mahler" followed by exposure to "the Czech Republic, Jewish and German culture in Jihlava". On the second floor are exhibitions devoted to „Gustav Mahler and his music“ and „Alma and Gustav“. Regular exhibitions are organized in two galleries of this floor.

Brána Matky Boží | 3

Brána, která vznikla v době výstavby města a hradebního systému na počátku 2. poloviny 13. století je typickým symbolem města a jedinou branou, která se zachovala z pěti středověkých městských bran. Umístěna je zde výstava reprodukcí obrazů akademického malíře Gustava Kruma „Z historie Jihlavy“ a expozice s názvem Jihlavská pevnost. Brána je přístupná veřejnosti jako vyhlídková věž a turistické informační centrum.

Gate of Holy Mother | 3

The Gate of Holy Mother is a characteristic symbol of Jihlava, the only preserved of a former five medieval portals surrounding the town. On the gate is a constant exhibition of reproductions of an artist Gustav Krum (pictures of an old Jihlava). Other constant exhibition is named „The Jihlava fortress“.

Opevnění | 14

Zachovaný pas hradeb, původně ze 13. století, je rekonstruován podle barokní podoby a parkán je parkově upraven.

Fortification | 14

The remains of the fortification walls from the 13th century were reconstructed to restore their Baroque appearance and the bailey strip was converted into a park.

Židovský hřbitov

Hřbitov byl založen roku 1865, má rozlohu 8 879 m² a stojí zde přes 1000 náhrobků. Jeho rekonstrukce byla dokončena v roce 1993. Památník obětem holocaustu byl odhalen 8. 5. 1995.

Jewish cemetery

Founded in 1865, the cemetery measures 8,879 square meters and has over 1000 tombstones. Its reconstruction was completed in 1993. A memorial to holocaust victims was unveiled on May 8, 1995.

Památník královské přísahy

Památník se nachází pod Pražským mostem, v místech, kde na půdu českého království vstoupil 30. ledna 1527 král Ferdinand I. Památník byl postaven v roce 1565, po králově smrti. Jeho autorem je kameník Štěpán Tettelmayr.

The royal pledge monument

The monument is situated below the Prague Bridge, in a place where the foot of King Ferdinand I touched

The gate is open to a public as an outlook tower and as a Tourist Information Center.

Kostel svatého Jakuba Většího | 4

Jeho věže jsou zdaleka viditelnou dominantou města. Jedná se o trojlodní halový kostel s dlouhým presbytářem a dvěma věžemi v průčelí. Stavba kostela byla zahájena před polovinou 13. století a v květnu 1257 byl kostel vysvěcen.

St. Jacob the Greater Church | 4

Visible from afar, the steeples of this church dominate the town. It is a 3-aisle church with a long presbytery and two steeples in the front. The construction of the church began in the first half of the 13th century. In May 1257, the church was consecrated and became a parish church.

Vyhlídková věž kostela sv. Jakuba | 5

Tato severní věž kostela sv. Jakuba, která je vysoká 63 metrů, byla postavena počátkem 14. století a sloužila městu jako věž strážní. Přibližně o sto let později byla postavena stejně vysoká věž jižní - zvonová. V roce 1563 byl do této jižní věže zavěšen zvon, tradičně nazývaný „Zuzana“, který je druhým největším zvonek na Moravě.

Outlook tower at St. Jacob's Church | 5

The northern steeple, built at the beginning of the 14th century as a watchtower, measuring 63 meters in height, is used as an outlook tower today. Approximately 100 years later, the second - southern - steeple was built as a bell tower. In 1563, a bell, traditionally called "Zuzana", was suspended in it.

the ground on January 30, 1527. Built in 1565, after his death, the monument was created by a stonemason named Stephan Tettelmayr.

Muzeum Vysočiny | 15

Muzeum, založené roku 1892, je druhým největším moravským muzeem a významným centrem v oblasti vlastivědné práce a bádání. Muzejní sbírky jsou umístěny ve dvou architektonicky cenných renesančních domech na náměstí (Masarykovo náměstí 57 a 58), které byly pro muzejní účely vzájemně propojeny.

Museum of Highlands | 15

The Museum founded in 1892 is the second largest museum in the Moravian region. The museum's exhibits are placed in two architectonically valuable Renaissance houses on the square (Masaryk square 57 and 58) which were interconnected for the purpose of museum.

Oblastní galerie Vysočiny | 16

Sídlí ve dvou historických domech v centru města (Masarykovo náměstí 24 a Komenského 10). Ve sbírkách má umělecká díla 19. a 20. století a především současně umění se vztahem k Vysočině.

The Gallery of Highlands Region | 16

Situated in two historical houses in downtown of Jihlava (Masaryk square 24 and Komenského 10). The focus of its activities is to establish the collection of Czech and International visual art of the 19th, 20th and today also the 21st century.



STARÉ HORY

U Jezuitského kláštera

sídliště Brezínova

sídliště Demlova

Handlový Dvory

	hlavní silnice, jednosměrná ulice		hotel, pensión, autokemp
	ostatní silnice, pěší zóna		restaurace, vinárna/bar, penzion
	světelné zařízení, chodník, cesta		informace, WC, muzeum, galerie
	železnice, stanice, autobus, nádraží		okupací lázně, krytý bazén, sauna
	trolejbus, autobus, zastávka		zastavná plocha, veřejná budova
	parkoviště - pro autobusy, celnice		průmyslová plocha
	čerpací stanice, LPG, taxi		osobní plocha
	kostel, židovská památka, kaple		hřiště, les, cyklostezka
	městská policie, nemocnice, lékárna		vodní plocha, řeka
	kino, divadlo, pošta, nákupní středisko		hranice městské části, cyklotrasa

0 m 100 200 300 400 500 m

© Copyright SHOCART

Jihlava